



亲爱的家长/监护人，

华府公立学校（DCPS）和华府卫生部（Department of Health，DOH）与家长共同分担对我们这座城市的青少年未来健康的关注。青少年面临许多健康问题，但幸运的是许多疾病可以治疗并治愈，如果他们对这些疾病有所了解。这就是为什么华府公立学校和卫生部对所有华府公立学校的高中生提供免费的性传播疾病（Sexually Transmitted Disease，STD）的筛查计划。没有规定学生必须参加筛查，这完全可参加或不参加。

卫生部本学年将在您孩子的高中提供免费的测试。如果一名青少年有性传播疾病，卫生部将提供免费的治疗 - 它其实很简单，一次性完成。

以下是该计划如何运作的信息。卫生部检测衣原体（Chlamydia）和淋病（Gonorrhea） - 这些是严重的疾病，往往没有症状，如果不及时治疗，将来很难甚至不可能有孩子。在学校，青少年将有机会聆听关于这些疾病以及如何预防它们的讲座。之后，他们将得到一个袋子和一只杯子，去卫生间，并私下决定是否要在杯子里小便。工作人员收集这些袋子并随后做检测。两周内，青少年致电卫生部，以了解测试结果。如果学生有衣原体或淋病，青少年将得到免费的治疗 - 单剂量口服抗生素。治疗衣原体和淋病所使用的药物分别是：Azithromycin（1克）和 Cefixime（400毫克）。可能会出现副作用包括：胃部不适、腹泻、食欲不振、头痛、恶心、或呕吐，过敏反应是罕见的。为了减少出现这些症状的可能性，工作人员提供零食。此外，将对接受治疗的学生提供快速的艾滋病病毒（HIV）测试、尿妊娠测试和计划生育的信息。

华府地区的法律明确规定所有的测试结果严格保密，并且仅提供给学生。卫生部不能与任何人共享这些结果。

不幸的是，在华府地区性传播疾病是我们的一大难题。例如，我们的衣原体的感染率是全国平均水平的三倍。另一种担心是性传播疾病使感染艾滋病毒更容易。因此，我们必须竭尽所能让青少年获得适当的健康信息。我们相信所有的学生都可以从这项计划中受益！我们鼓励您花几分钟与您的孩子或孩子们谈论人类性行为，包括性传播疾病的预防和后果。您是孩子的第一位和最重要的老师！

如果您有关于性传播疾病的问题，请致电 202-727-9860 联系卫生部。

诚挚的，

Diana Bruce

青少年参与办公室（Office of Youth Engagement），卫生与健康主任（Director of Health and Wellness）

家长选择退出表格

如果您不希望自己的孩子参加该计划，请填写并签署本表格。这份表格应尽快交给您的暑期学校校长（Summer School Principal）。通过签署本表格，您也表示您理解华府卫生部不对任何参与该计划的孩子负责，尽管他/她完成了家长选择退出表格。

作为_____的家长/监护人，我不希望他/她参加华府卫生部在他（她）们的学校提供的自愿筛查计划。据我所知，参与该计划可以检测非常严重的性传播疾病，这种疾病可以用药物治愈，而且卫生部将提供免费的测试和治疗。通过不参加这项计划，我明白，我被鼓励与我的孩子讨论他们患性传播疾病的风险，并寻求适当的医疗照顾。

家长/监护人签名

日期